

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 127/128 (1946)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Es gibt

in Amerika 1 Motorfahrzeug
auf 4 Einwohner!

in der Schweiz 1 Motorfahr-
zeug auf 44 Einwohner!

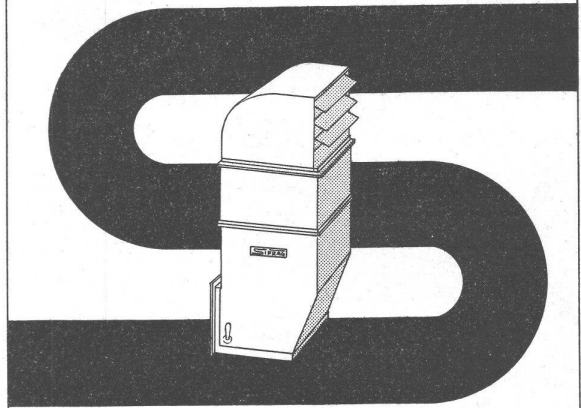
Russland baut jährlich
1 Million Automobile!

Soll mit aller Gewalt verhindert werden, dass auch bei uns jeder Bauer, Arbeiter und Angestellter mit der Zeit ein eigenes Motorfahrzeug anschaffen kann?

Die Antwort erfolgt am 9./10. Februar

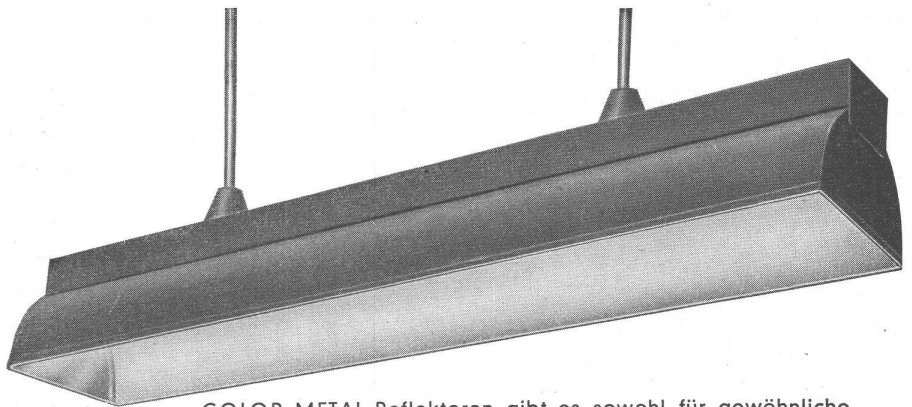
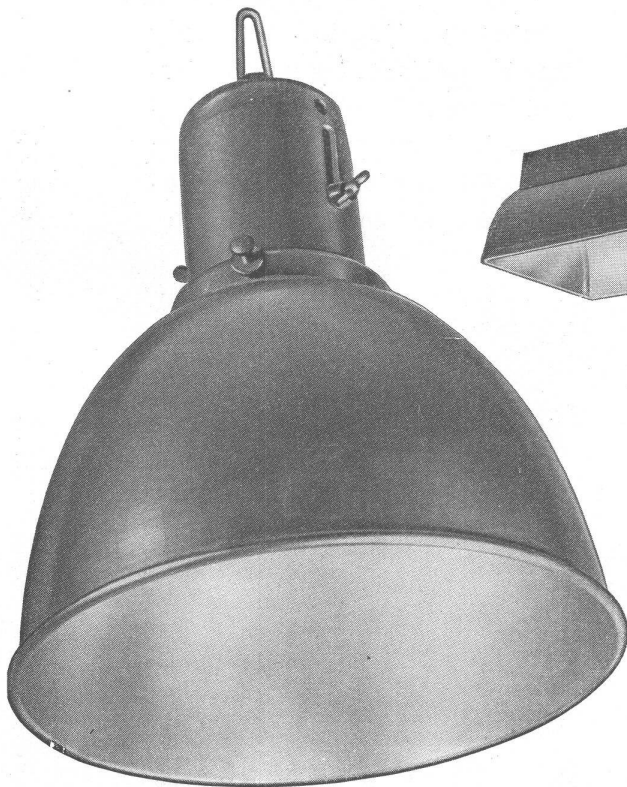
Art. 23ter **Nein**

JÄGGI

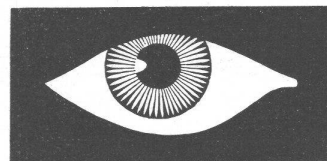


Alle Apparate für Frischluft- und Klimaanlage, Luftheizung, Trocknung und Entnebelung werden in unsern eigenen Bureaux, Werkstätten und Laboratorien konstruiert, fabriziert und geprüft.

Holen Sie bitte auch unsere Offerte ein.

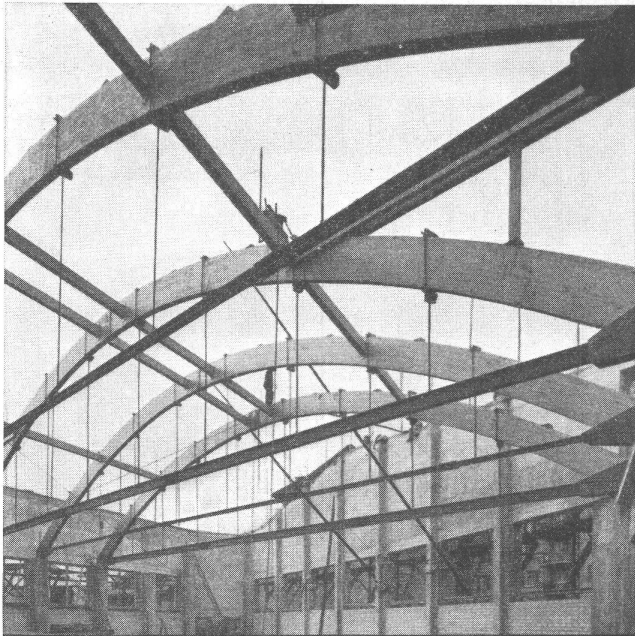


COLOR METAL-Reflektoren gibt es sowohl für gewöhnliche Glühlampen als auch für Metaldampflampen und Leuchtstoffröhren. Von der einfachsten bis zur komplizierten Ausführung sind sie stets von durchdachter Konstruktion. — Der Allgemeinstrahler links ist mit Lichtpunktregulierung versehen und eignet sich für die verschiedensten Beleuchtungsaufgaben. — Die Leuchtstoffröhren-Armatur ergibt eine gute Platzbeleuchtung bei geringem Stromverbrauch.



ALUMINIUM LICHT AG / ZÜRICH

SIHLSTRASSE 22 / TELEPHON 25 89 88



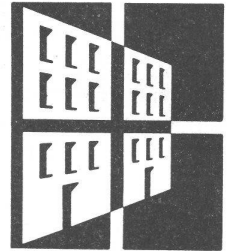
Lagerhausbau der Firma Courvoisier & Co., Biel
 Projekt: Ing. W. Siegfried, Bern
 Ausführung: Gribi & Co. AG., Burgdorf

Dreigelenkbinderbogen und Pfetten mit
 Melocol verleimt und gegen Witterungseinflüsse
 mit Melocol-Schutzanstrich versehen

Melocol

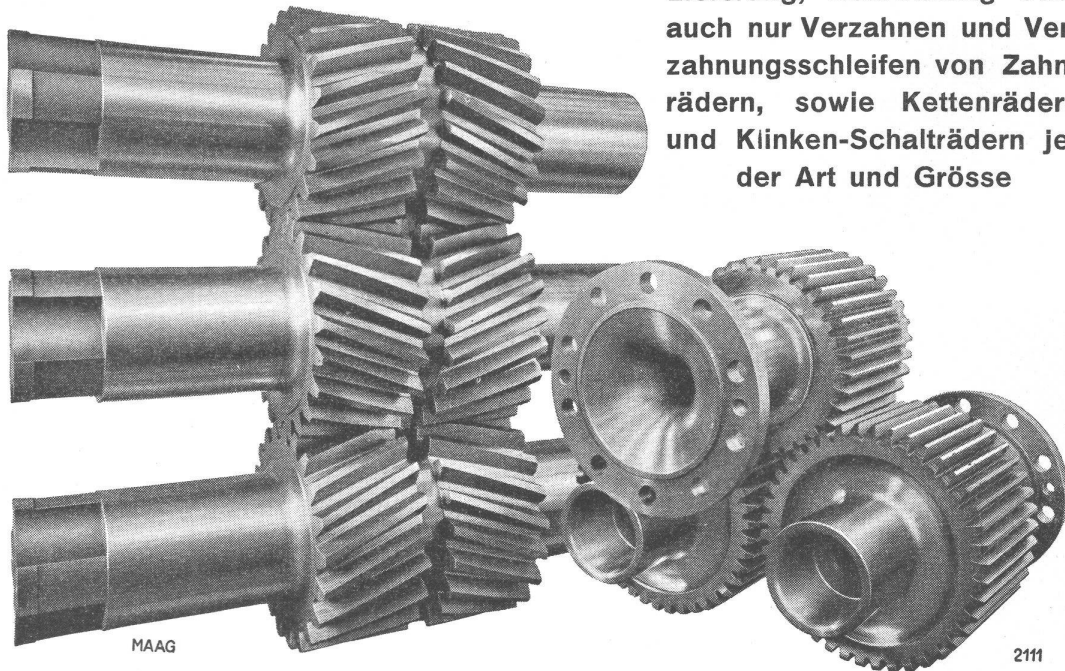
CIBA AKTIENGESELLSCHAFT, BASEL

GÖHNER TÜREN + FENSTER



67 NORM-Typen. Verlangen Sie
 den Spezial-Katalog von Ernst
 Göhner AG. Zürich

Telephon (051) 24 17 80



Lieferung, Bearbeitung oder
 auch nur Verzahnen und Ver-
 zahnungsschleifen von Zahn-
 rädern, sowie Kettenrädern
 und Klinken-Schalträdern je-
 der Art und Grösse

MAAG

2111

MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH

Mit

Flüsterpropaganda

konnte man in den Kriegsjahren Erfolge erzielen. Heute aber lassen wir uns nicht mehr durch «Böhlmannen» erschrecken, und am allerwenigsten lassen wir uns unsere eidgenössische Staatsordnung als Hampelmann hinstellen, wie es die Gegner des Verkehrsteilungsgesetzes tun. Sie arbeiten mit Verdächtigungen und säen Misstrauen; wir aber trauen uns noch zu, jederzeit wieder selber vor die Haustür zu treten und nachzusehen, was es gibt. Für heute wollen wir, wie auf jedem Bauplatz und in jedem Werk

Ordnung und planmässige Arbeit

auch im Verkehrswesen des Schweizerlandes. Das sind die ersten Voraussetzungen für die gedeihliche Entwicklung von Bahn und Auto. Darum

Art. 23ter JA

Ingenieure aller Parteien

Schlieren

Aufzüge

- modern
- zuverlässig
- ruhig
- betriebssicher
- leistungsfähig

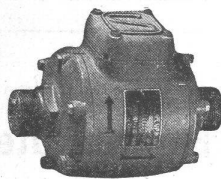
Wir beraten Sie gerne

Schweiz. Wagons- und Aufzügefabrik A.-G.
Schlieren-Zürich

Tel. 91 74 11

MOBILA

die ideale stopfbüchsenlose
Umwälzpumpe für Zentralheizungen

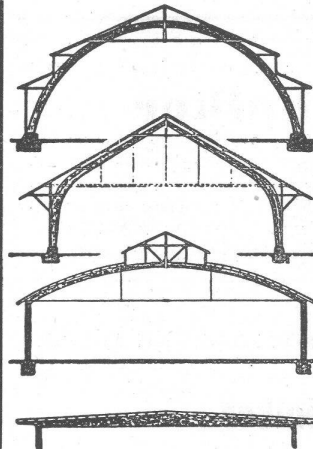


Kleintransformatoren

in fachmännischer Ausführung

E. Lapp & Co., Zürich 2

Transformatoren, Mobilapumpen
Seestrasse 417 Tel. 45 22 33



B. ZÖLLIG SÖHNE Holz- Konstruktionen ARBON

Spezialität:

**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**

FOR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

TURBINES HYDRAULIQUES

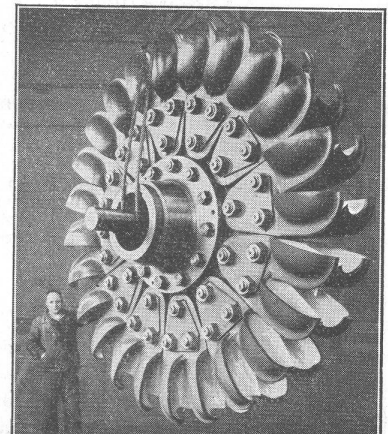
POUR TOUTES CHUTES ET TOUS DÉBITS

**MODERNISATION
DE TOUTE INSTALLATION
HYDRO-ÉLECTRIQUE
ANCIENNE**

ROUE D'UN GROUPE
DE 60 000 CH
CHUTE 640 MÈTRES

ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE

CHARMILLES



S. T. S.

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telephon : 23 54 26 — Telegr. : STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. *Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 31 **Heizungs- u. Sanitärtechniker.** Zentralschweiz. S. 19. Jan.
 111 **Elektroingenieur** (Hochschule) Entwicklungsarb. der Ultra-Kurzwellen, der Frequenz-Modul. Westschweiz.
 113 **Maschinentechner** für Projekt u. Ausführungspl. von Kälteanl. Zürich.
 115 **Dipl. Maschineningenieur** (ETH od. EIL) mit Praxis. 25–30 Jahre. Deutsch, französisch, möglichst englisch, für Behandlung allg. techn. Probleme. Westschw. Franz. erwünscht. Westschweiz.
 117 **Dipl. Maschinentechner** mit Praxis als Konstr. von Spezialmaschinen. Franz. erwünscht. Westschweiz.
 119 **Maschinentechner** mit Praxis in Konstr. von Kessel u. Apparaten. Baldigst. Ostschweiz.
 121 **Dipl. Maschineningenieur** mit Werkstatt- u. Betriebspraxis (Transportanl. Pressluftmasch.). Offizier. Sofort. Eidg. Amt.
 123 **Maschinentechner** mit Praxis im Kessel- u. App.-Bau. Baldigst. Zentralschw.
 125 **Maschinentechner** für Konstr. von Textilmaschinen. Zentralschweiz.

BAU-ABTEILUNG

- 210 **Hochbautechniker** für Büro. Baldigst. Zentralschweiz.
 212 **Hochbautechniker** für Proj. u. Ausführ.-Pläne. Raschmöglichst. Ostschweiz.

- 214 **Hochbautechniker-Bauführer** für Subm.-Untert., Ausführ.- u. Detailpl. Zürich.
 216 **Hochbautechniker** (Technikum) Baubüro einer Masch.-Fabr. Baldigst. Ostschw.
 218 **Hochbautechniker-Bauführer** (Technikum). Innerschweiz.
 220 **Hochbautechniker** für Ausführ.-Pl. u. Kostenvoransch. Sofort. Zentralschweiz.
 226 **Hochbautechniker** für Büro u. Bauplatz. Sofort. Zürich.
 228 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Büro. Baldigst. Nähe Zürich.
 230 **Hochbautechniker** für Büro. Ostschweiz.
 232 **Dipl. Architekt od. Hochbautechniker** mit Praxis. Französisch erwünscht. Baldigst. Westschweiz.
 234 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Büro. Baldmöglichst. Innerschweiz.
 236 **Hochbautechniker** spez. für Umbau- u. Innenausbauarb. Baldigst. Nähe Zürich.
 238 **Bauingenieur**, Statiker, für Eisenkonstr. u. Eisenbetonbauten. Sofort. Ostschw.
 240 **Hochbautechniker** für Proj. u. Ausführungspläne. Sofort. Zürich.
 242 **Hochbautechniker** für Büro, ev. Bauplatz. Sofort. Zürich.
 244 **Hochbautechniker** für Büro ev. Bauführung. Baldigst. Nähe Zürich.
 246 **Architekt od. Hochbautechniker** für interessante Bauaufgaben. Sofort. Nordwestschweiz.
 248 **Hochbautechniker** für Büro u. Bauplatz. Sofort. Innerschweiz.
 250 **Hochbautechniker** für Büro u. Bauplatz. Baldigst. Nähe Zürich.
 252 **Dipl. Architekt od. Hochbautechniker** für Büro. Eintr. 1. 3. 46. Ostschweiz.
 254 **Tiefbautechniker** für Proj. u. Ausführungspläne von Strassen- u. Wasserbau. Eintr. 1. 3. 46. Ostschweiz.
 258 **Hochbautechniker**, Maschinensch., mit Kenntn. der franz. Sprache, für Büro, ev. Bauplatz. Sofort. Kt. Wallis.
 260 **Hochbautechniker** für Büro u. Bauplatz. Eintr. 15. 2. od. 1. 3. 46. Ostschweiz.
 262 **Hochbautechniker** für Ausführungs- u. Detailpl. Baldmöglichst. Zürich.
 264 **Dipl. Architekt od. Hochbautechniker** für Büro u. Bauplatz. Sofort. Zürich.
 266 **Hochbautechniker** mit Praxis in Kostenvoranschlag, Vorausmass, Planbearb. Eintr. 1. 3. 46. Zürich.
 268 **Bautechniker** mit Erfahr. in Verarb. von Beton, als Werkmeister. 25–30 Jahre. Ostschweiz.

Erfahrener und künstlerisch begabter

Architekt

mit Wettbewerbserfolgen und 9 Jahre Büro- und Bauplatzpraxis, sucht als **Heimarbeiten** Entwurfs- und Werkplanausführungen, Erstellen von Kostenvoranschlägen, Submissionen, Abrechnungen, eventuell Bauleitungen. Vorteilhafte Bedingungen. Anfragen unter Chiffre Z. Z. 9567 an Mosse-Annoncen A. G., Zürich.

Gesucht: Jüngerer, selbständig arbeitender

Hochbautechniker

(eventuell Bauzeichner). Eintritt möglichst bald in Architektenbüro im Aargau (Nähe Zofingen-Olten) für Büro und Bauplatz. Offerten mit Ausbildung, Gehalt, Zeugnis, Foto unter Chiffre Z. L. 9557 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Gesucht per sofort oder später erfahrener

Hochbautechniker

(eventuell Architekt) für Bauführung, Detailpläne und Kostenvoranschläge. Guter Praktiker mit Erfahrung. Bei Eignung Dauerstelle. In Bern. Offerten mit Lohnansprüchen, Bildungsgang und frühestem Antrittstermin unter Chiffre Z. M. 9558 an Mosse-Annoncen A. G., Zürich.

Gesucht zu sofortigem Eintritt auf Architekturbüro im Aargau:

Bauzeichner-Bautechniker

zur Bearbeitung von Projekten und Ausführungsplänen.
 Offerten unter Chiffre Z. C. 9633 an Mosse-Annoncen AG. Zürich.

22jähriger, gelernter Bau- u. Möbelschreiner, Onkenschüler (Bautechnik) guter Zeichner sucht Stelle als

Praktikant

auf Architekturbüro. Zürich od. Winterthur bevorzugt. Offerten unter Chiffre P 1034 W an Publicitas Winterthur.

Gesucht per sofort:

Hochbautechniker

oder Zeichner in Architektur-Bureau auf dem Platze Olten.
 Offerten mit Zeugnissen und Lohnanspruch unter Chiffre 20492 an Publicitas Olten.

On cherche

Architecte

capable, pour transformation d'un immeuble en fabrique.

Faire offres sous chiffre P 25120 K à Publicitas Tavannes.

Gesucht ein tüchtiger

**Hochbautechniker
oder Architekt**

auf gut beschäftigtes Architekturbüro in Solothurn. Flotter Zeichner für Projekte, Ausführungs-, Detailpläne u. Kostenvoranschläge. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten mit Photo, Zeugnissen sowie Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre OFA 3313 S an Orell Füßli-Annoncen Solothurn.

Gesucht in bekanntes Architekturbüro in St. Gallen künstlerisch befähigter

Architekt od. Hochbautechniker

für interessante Projektierungen und Planbearbeitungen. Dauerstellung. Selbständige Tätigkeit. Offerten mit Zeugniskopien und handschriftlichem Lebenslauf erbeten unter Chiffre U 51048 G an Publicitas, St. Gallen.

Offene Stelle

Bei der Bauabteilung des Kreises II der SBB in Luzern, Sektion für Sicherungsanlagen, ist die Stelle eines

Elektroingenieurs II. Kl.

zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene, technische Hochschulbildung, einige Praxis in einem Unternehmen der elektrischen Industrie. Neben der Muttersprache gute Kenntnisse in den andern Landessprachen.

Besoldung: Fr. 510.— bis Fr. 786.— pro Monat, zuzüglich Teuerungszulagen.

Anmeldung handschriftlich, unter Angabe des Bildungsganges und des frühestmöglichen Stellenantrittes und unter Beilage von Zeugnisabschriften, bis spätestens 23. Febr. 1946 an die *Kreisdirektion II der SBB in Luzern*.

Gesucht:

Maschineningenieur Dipl. E. T. H.

als

Bureau-Chef

für das Konstruktionsbureau einer grösseren Maschinenfabrik.

Verlangt werden längere Konstruktionspraxis auf dem Gebiete des allgemeinen Maschinenbaues und erstklassige Referenzen.

Eingaben mit handschriftlichem Lebenslauf und Ausweis über die bisherige Tätigkeit sind zu richten unter Chiffre L 6308 Z an **Publicitas, Zürich**.

Gesucht in sehr gut beschäftigtes Architekturbüro (Kt. Bern)

Architekt oder Bautechniker

Selbständig in Entwurf und Planbearbeitung. Praxis in Bauführung. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstellung.

Angebote mit Angabe des Bildungsganges, bisheriger Tätigkeit, Gehaltsansprüchen und frühesten Eintrittsmöglichkeit unter Chiffre A 7582 Y an **Publicitas Bern**.

Bureau für Hoch- und Tiefbau sucht auf 1. März geübten

Bauzeichner

zur Bearbeitung der Hochbauprojekte und bei Zuneigung Einarbeiten in Tiefbauaufgaben geboten. — Ausgedehntes Arbeitsfeld in deutsch-welschem Sprachgebiet. Anfragen, begleitet mit Aufzeichnungen über Bildungsgang und Ausbildungsziel, Saläranspruch, unter Chiffre ZV 9607 an **Mosse-Annoncen A.-G., Zürich**.

Einwohnergemeinde Grenchen

Stellen-Ausschreibung

Gemäss Beschluss der Einwohnergemeinde-Versammlung vom 22. 1. 46 wird bei der Bauverwaltung die Stelle eines

dipl. Hochbau-Technikers

geschaffen. Verlangt wird neben der beruflichen Ausbildung mehrjährige Praxis, Befähigung zu selbständigem Arbeiten, zuverlässiger Begutachter und Sicherheit im Verkehr mit dem Publikum. Bewerber, die sich über Praxis im Bau- und Quartierplan-Verfahren ausweisen können, werden bevorzugt. (Wahlbehörde: Gemeinderat).

Ferner wird die Stelle eines

dipl. Tiefbau-Technikers

als Aushilfe zur Besetzung ausgeschrieben. Der Bewerber muss mit raschen präz. Terrainaufnahmen für Projekt-Unterlagen und mit der Ausarbeitung von einfachen Tiefbauprojekten bewandert sein. Kenner des Bebauungs- und Quartierplan-Verfahren erhalten den Vorzug. (Wahlbehörde: Gemeinderat).

Handschriftliche Anmeldungen mit kurzem Lebenslauf, Referenzangaben, Photo und Gehaltsforderungen sind bis zum 20. Februar 1946 mit der Aufschrift «Offerte Hoch- oder Tiefbautechniker» an die Bauverwaltung Grenchen einzureichen. Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Einladung zu erfolgen.

Grenchen, den 5. Februar 1946.

Gemeinderats-Kommission Grenchen

Gesucht für Architekturbureau in St. Gallen

Architekt oder Hochbautechniker

für Planbearbeitung u. Kostenberechnungen. Offerten mit Zeugniskopien. Angaben über Gehaltsansprüche und Stellenantritt unter Chiffre OFA 5088 St. an **Orell Füssli-Annoncen, St. Gallen**.

**BAU-MESSE
BERN**
Gurtengasse 3

Unsere ständige Ausstellung bleibt durch Zuwendungen aktueller Baustoffe immer sehenswert

Nerol

Bituminöser Isolieranstrich gegen Bodensäure, kalt verwendbar, gebrauchsfertig.

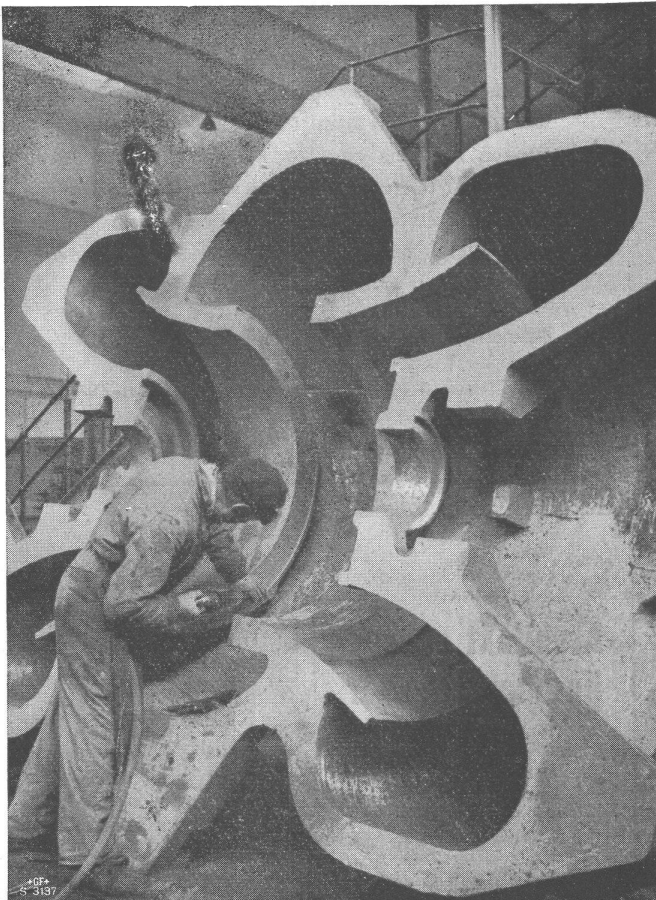


Lohse SWB

MEYNADIER

Meynadier & Cie. AG. Zürich

Vulkanstr. 110, Tel. 25 52 57, Bern, Seidenweg 24, Tel. 3 75 39



+GF+

**Elektro-Stahlguss
Temperguss, Hartstahl, Grauguss**
die erprobten Werkstoffe
für den Maschinenbau und andere Zwecke

Röhrenverbindungsstücke (Fittings)
für Gas-, Wasser-, Luft- und andere Leitungen

Räder und Bremstrommeln
für Omnibusse, Lastwagen, Anhänger, Traktoren,
Pferdezugwagen, Kleintransportgeräte

**Werkzeugmaschinen
Holzbearbeitungsmaschinen
Keltreimaschinen**

**Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke
vormals Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz)**

Telephon (053) 5 30 21 und 5 40 24

P 213